

Dichiarazione di conformità UE
EU Declaration of Conformity
Declaration de Conformite UE
(DoC)



Il costruttore
The manufacturer
Le fabricant

Aico S.p.A.
Via Consorzio Agrario, 3/D
25032 Chiari (Bs) – Italy
ph: +39 030 74 02 939, e-mail: info@ravelligroup.it

DICHIARA che la dichiarazione viene rilasciata sotto la propria responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:

DECLARES that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

DÉCLARE que la déclaration est délivré sous notre seule responsanilité et elle se refère au suivant produit:

Tipo di prodotto

Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con combustibile solido, senza la produzione di acqua calda

Product type

Appliance for domestic heating using solid fuel, without hot water production

Type de produit

Appareil de chauffage domestique utilisant des combustibles solides, sans production d'eau chaude

Marchio
Trademark
Marque

Ravelli

Modello
Model
Modèle

Thor IT

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant European Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à l'harmonisation de l' Union européenne concernant la législation la directive:

- **2009/125/EC, Ecodesign**

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate e/o specifiche tecniche:

The following harmonised standards and/or technical specifications have been applied:

Les normes et les spécifications techniques harmonisées suivantes ont été appliquées:

(EU) 2015/1185

Chiari (BS), ITALY
12/10/2023


(Claudio Mezzalana, Operations Manager)

**EG-CONFORMITEITSVERKLARING
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE**



**KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG EG
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE**



(DoC)

Fabrikant:
Hersteller:
Fabricante:
Fabricante:

Aico S.p.A.
Via Consorzio Agrario, 3/D
25032 Chiari (Bs) – Italy
ph: +39 030 74 02 939, e-mail:info@ravelligroup.it

VERKLAART dat de verklaring van overeenstemming uitgegeven wordt op onze eigen verantwoordelijkheid voor het volgende product:

ERKLÄRT, dass die Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung ausgestellt ist und sich auf das folgende Produkt bezieht:

DECLARA que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:

DECLARA que emitiu a declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade para o seguinte produto:

Producttype	Toestel voor huishoudelijke verwarming op vaste brandstof, zonder productie van warm water
Produkttyp	Gerät zur Beheizung von Wohnräumen mit festen Brennstoffen, ohne Warmwasserbereitung
Tipo de producto	Aparato de calefacción doméstica que utiliza combustible sólido, sin producción de agua caliente
Tipo de produto	Aparelho para aquecimento doméstico a combustível sólido, sem produção de água quente
Merk	
Marke	
Marca	Ravelli
Marca	
Model	
Modell	Thor IT
Modelo	
Modelo	

Het object van de bovengenoemde verklaring is on overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

Das vorhergehend erläuterte Produkt der Konformitätserklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente:

O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária relevante aplicável em matéria de harmonização:

- 2009/125/EC, Ecodesign

Er werden de volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties toegepast:

Es gelten die folgenden harmonisierenden Standards und technischen Spezifikationen:

Se han aplicado los siguientes estándares y especificaciones técnicas:

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:

(EU) 2015/1185

Chiari (BS), ITALY
12/10/2023



(Claudio Mezzalana, Operations Manager)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ E.E.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

(DoC)

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

IZJAVA O SKLADNOSTI UE



Κατασκευαστής:
Producent:
Producent:
Proizvajalec:

Aico S.p.A.
Via Consorzio Agrario, 3/D
25032 Chiari (Bs) – Italy
ph: +39 030 74 02 939, e-mail: info@ravelligroup.it

ΜΕ ΑΥΤΟ ΔΗΛΩΝΕΙ ότι η δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη για τα επόμενα προϊόντα:
ERKLÆRER hermed at udstedelsen af overensstemmelseserklæringen, som udelukkende er vores ansvar og tilhører følgende produkt:

OŚWIADCZA, że niniejszą Deklarację zgodności wydano na jego wyłączną odpowiedzialność w odniesieniu do następujących wyrobów:

S polno odgovornostjo IZJAVLJA, da se izjava o skladnosti izdaja in velja za naslednji izdelek/naslednje izdelke:

Τύπος προϊόντος
Produkttype
Typ produktu
Tip izdelka

Συσκευή οικιακής θέρμανσης με στερεά καύσιμα,
χωρίς παραγωγή ζεστού νερού χρήσης
Apparat til boligopvarmning med fast brændsel, uden varmtvandsproduktion
Urządzenie do ogrzewania domu paliwem stałym, bez wytwarzania ciepłej wody użytkowej
Naprava za ogrevanje gospodinjstev na trda goriva, brez priprave tople vode

Μάρκα
Mærke
Marka
Blagovna znamka

Ravelli

Μοντέλο
Model
Model
Model

Thor IT

Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της ΕΕ:

Formålet med ovenstående erklæring er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Przedmiot deklaracji opisanej powyżej jest zgodny z odpowiednimi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej:

Zgoraj opisani predmet izjave je v skladu s pripadajočo usklajeno zakonodajo Evropske unije:

- **2009/125/EC, Ecodesign**

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές:

Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:

Przyjęto następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:

Veljajo naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije:

(EU) 2015/1185

Chiari (BS), ITALY
12/10/2023


(Claudio Mezzalana, Operations Manager)